

z i t r é k

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

(ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ)

**Триммер аккумуляторный бесщеточный Zitrek  
GreenCut 20V**



## СОДЕРЖАНИЕ

1. ВВЕДЕНИЕ
2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И КОМПЛЕКТАЦИЯ
3. НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
4. ВНЕШНИЙ ВИД УСТРОЙСТВА
5. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ЭКСПЛУАТАЦИИ ИНСТРУМЕНТА
6. ОПИСАНИЕ СБОРКИ И РАБОТЫ
7. СРОК СЛУЖБЫ И УТИЛИЗАЦИЯ
8. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ
9. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

## ВВЕДЕНИЕ

Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для изучения инструмента – триммера аккумуляторного (далее – инструмент) и правильной его эксплуатации. В данном руководстве по эксплуатации содержится информация, способствующая длительному и безопасному использованию инструмента.

Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить в руководство по эксплуатации изменения, связанные с улучшением инструмента.

Внесённые изменения будут опубликованы в новой редакции руководства по эксплуатации и на сайте компании: <https://z3k.ru>.

Перед началом работы с инструментом необходимо внимательно прочитать настоящее руководство по эксплуатации.

Начав работу с инструментом, покупатель подтверждает, что ознакомился с настоящим руководством по эксплуатации инструмента и берет ответственность за последствия нарушения положений настоящего руководства: правил техники безопасности, эксплуатации, хранения и утилизации инструмента.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Артикул	082-2008	082-2009
Аккумулятор		Li-Ion
Напряжение АКБ, В		20
Емкость АКБ, Ач		4,0
Кол-во АКБ	1	2
Время полной зарядки АКБ, ч		3
Число оборотов, об/мин		10000
Диаметр резки (ножи/диск), мм		230/230
Номинальная мощность, Вт		1200
Длина ручки, см		92-122
Тип двигателя		Бесщеточный

## КОМПЛЕКТАЦИЯ\*

<b>Арт.</b> <b>082-2008</b>	1шт триммер <b>В комплекте:</b> - металлический нож 2Т 1шт; - металлический нож 3Т 1шт; - режущий диск 1шт; - катушка 1шт; - леска (моток 5м) 1шт; - аккумулятор 1шт; - зарядное устройство 1шт; - гаечный ключ 1шт; - шестигранный ключ 1шт; - торцевой ключ 1шт; - плечевой ремень 1шт; - руководство по эксплуатации 1шт.
<b>Арт.</b> <b>082-2009</b>	1шт триммер <b>В комплекте:</b> - металлический нож 2Т 1шт; - металлический нож 3Т 1шт; - режущий диск 1шт; - катушка 2шт; - леска (моток 5м) 2шт; - аккумулятор 2шт; - станция для зарядки 1шт; - гаечный ключ 1шт; - шестигранный ключ 1шт; - торцевой ключ 1шт; - плечевой ремень 1шт; - руководство по эксплуатации 1шт.

## НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Инструмент предназначен для кошения травы, а также для уборки сухостоя и густых зарослей.

Инструмент предназначен для непродолжительных работ в бытовых условиях, в районах с умеренным климатом, с характерной температурой от -10°C до +40°C, относительной влажностью воздуха не более 80% и отсутствием прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха. Изделие предназначено только для использования на открытом воздухе.

Во избежание перегрева двигателя соблюдайте следующий режим эксплуатации: 10-15 минут работы, затем 10 минут отдыха.

Настоящий паспорт безопасности содержит самые полные сведения и требования, необходимые и достаточные для надежной, эффективной и безопасной эксплуатации инструмента.

В связи с непрерывной деятельностью по усовершенствованию конструкции изделия изготовитель оставляет за собой право вносить в ее конструкцию незначительные изменения, не отраженные в настоящем паспорте безопасности и не влияющие на эффективную и безопасную работу инструмента.

Внимательно изучите настоящее руководство по эксплуатации. Изученная информация позволит Вам научиться правильно вводить в эксплуатацию инструмент и позволит избежать ошибок и опасных ситуаций.

К эксплуатации изделия допускаются только лица, достигшие совершеннолетия; имеющие навыки и/или представление о принципах работы и оперирования инструментом; находящиеся в трезвом состоянии; не под действием лекарств, вызывающих сонливость и/или снижение концентрации внимания; не имеющие заболеваний, вызывающих подобные состояния, а также иных противопоказаний для работы с инструментом.

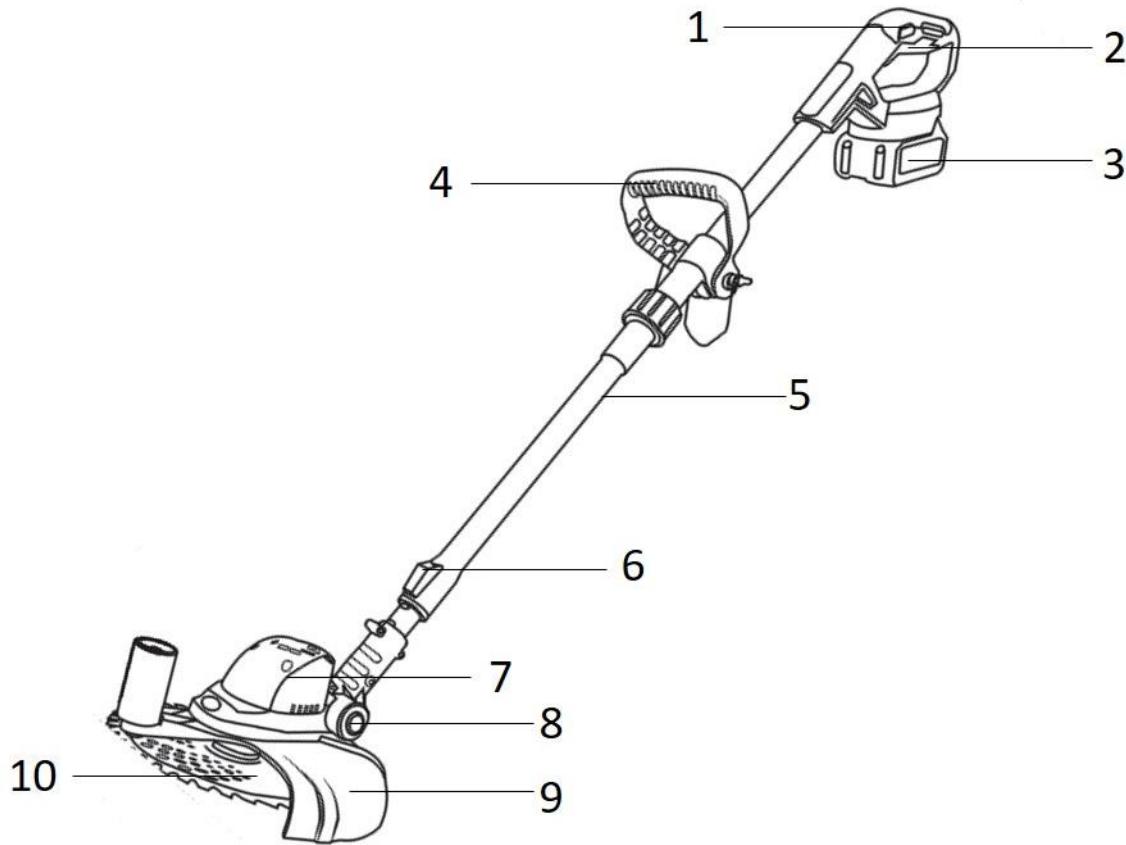
### Внешний вид

Инструмент состоит из пластмассового корпуса с расположенным в нем двигателем постоянного тока. Питание электродвигателя происходит от съемной аккумуляторной батареи, которая поставляется в комплекте.

#### Внимание!

В данном инструменте источником питания служит аккумуляторная батарея. Срок службы и безопасность эксплуатации аккумуляторной батареи зависит от строго соблюдения условий эксплуатации.

## ВНЕШНИЙ ВИД ИНСТРУМЕНТА\*



1. Кнопка блокировки включения
2. Курковый выключатель
3. Аккумулятор
4. Дополнительная рукоятка
5. Телескопическая штанга
6. Кнопка регулировки длины
7. Электродвигатель
8. Кнопка регулировки угла наклона
9. Защитный кожух
10. Режущий диск

\*Может отличаться от рисунка. Производитель оставляет за собой право в любой момент вносить изменения в комплектацию, дизайн и характеристики, не ухудшающие качество товара.

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

### ЭКСПЛУАТАЦИИ ИНСТРУМЕНТА

Данный инструмент относится к категории аккумуляторного электроинструмента и является оборудованием повышенной опасности.

Ознакомьтесь и строго соблюдайте нижеописанные правила техники безопасности.

Используйте инструмент только по его прямому назначению, указанному в руководстве по эксплуатации.

Вовремя проводите необходимое обслуживание. Любое изменение или модификация инструмента запрещается, так как это может привести к поломке и/или травмам.

#### Проверка инструмента

■ Каждый раз перед использованием инструмента необходимо произвести его наружный осмотр на предмет целостности и отсутствия повреждений, надежности крепления узлов и деталей, целостности шнура питания.

#### Внимание!

Не допускается работа при любых неисправностях инструмента! Отключите инструмент от источника электропитания перед проведением любых регулировок, технического обслуживания, или при хранении.

#### Безопасность рабочего места

■ Убедитесь в безопасности рабочего места: оно должно быть чистым и хорошо освещённым.  
■ Плохое освещение и захламление рабочего места могут привести к несчастным случаям.

#### Рабочая форма

■ Используйте защитный головной убор при работе с инструментом.  
■ Используйте средства индивидуальной защиты органов дыхания при работе с пылеобразующими материалами.  
■ Всегда носите защитные очки.  
■ Не надевайте слишком большую широкую одежду при работе с инструментом.

#### Использование и уход

■ Держите руки на безопасном расстоянии от движущихся деталей механизма.  
■ Избегайте попадания любых частей тела в движущиеся детали инструмента во время выполнения рабочих операций.  
■ Не оставляйте ручной электроинструмент без присмотра во время работы механизма.  
■ Запрещено работать инструментом под воздействием алкоголя или лекарств, которые могут повлиять на скорость вашей реакции.  
■ Не работайте с инструментом, когда Вы устали или не имеете возможности контролировать рабочий процесс.  
■ Будьте внимательны весь период работы.

▪ Запрещается использовать едкие химические вещества и жидкости для чистки инструмента.

▪ Не прилагайте излишних усилий к инструменту. Правильно подобранный инструмент позволит выполнить работу лучше и безопаснее с производительностью, на которую он рассчитан.

▪ Не пользуйтесь инструментом с неисправным выключателем. Любой инструмент с неисправным выключателем опасен и должен быть отремонтирован.

▪ Перед выполнением регулировок, сменой принадлежностей или хранением инструмента всегда отключайте его от источника питания и/или от аккумулятора во избежание риска случайного включения инструмента.

▪ Используйте инструмент, принадлежности, приспособления и насадки в соответствии с данными инструкциями и в целях, для которых он предназначен, учитывая при этом условия и вид выполняемой работы. Использование электроинструмента не по назначению может привести к возникновению опасной ситуации.

### Электробезопасность (при использовании з/у)

▪ Вилка зарядного устройства должна соответствовать сетевой розетке. Никогда не вносите никаких изменений в конструкцию розетки. При использовании изделия с заземлением не используйте переходники. Розетки и вилки, не подвергавшиеся изменениям, снижают риск поражения электрическим током.

▪ Избегайте контакта участков тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, батареи отопления и холодильники. При контакте тела с заземленными предметами увеличивается риск поражения электрическим током.

▪ Не подвергайте изделие воздействию дождя или влаги. Попадание воды в изделие повышает риск поражения электрическим током.

▪ Аккуратно обращайтесь со шнуром питания. Никогда не используйте шнур питания для переноски, перемещения или извлечения вилки из розетки. Располагайте шнур на расстоянии от источников тепла, масла, острых краев и движущихся деталей.

▪ Поврежденные или запутанные сетевые шнуры увеличивают риск поражения электрическим током.

### Использование инструмента, работающего на аккумуляторах, и уход за ними

▪ Заряжайте аккумулятор только зарядным устройством, указанным изготовителем. Зарядное устройство, подходящее для одного типа аккумуляторов, может привести к пожару при его использовании с другим аккумуляторным блоком.

▪ Используйте инструмент только с указанными аккумуляторными блоками.

Использование других аккумуляторных блоков может привести к травме или пожару

▪ Когда аккумуляторный блок не используется, храните его отдельно от металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, шурупы или другие небольшие металлические предметы, которые могут привести к короткому замыканию контактов аккумуляторного блока. Короткое замыкание контактов аккумуляторного блока может привести к ожогам или пожару.

▪ При неправильном обращении из аккумуляторного блока может потечь жидкость. Избегайте контакта с ней. В случае контакта с кожей промойте место контакта обильным количеством воды. В случае попадания в глаза обратитесь к врачу. Жидкость из аккумуляторного блока может вызвать раздражение или ожоги.

■ Обслуживание инструмента должно проводиться только квалифицированным специалистом по ремонту и только с использованием идентичных запасных частей. Это позволит обеспечить безопасность электроинструмента.

### Аккумуляторный блок

■ Перед использованием аккумуляторного блока прочтайте настоящее руководство и предупреждающие надписи на зарядном устройстве, аккумуляторном блоке и инструменте, работающем от аккумуляторного блока.

■ Не заряжайте негерметичные аккумуляторные блоки.

■ Аккумуляторный блок зарядки должен быть подключен к сети с напряжением, соответствующим напряжению, указанному в технических характеристиках. Пониженное напряжение может привести к перегрузке инструмента.

■ Не производите заряд аккумуляторного блока во взрывоопасной атмосфере, например, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли, а также рядом с легковоспламеняющимися материалами. Нагрев аккумуляторного блока при зарядке создает опасность возникновения пожара.

■ При зарядке аккумуляторного блока убедитесь, что он находится в хорошо проветриваемом помещении. Аккумуляторный блок может нагреваться в процессе зарядки.

■ Избегайте избыточной зарядки аккумуляторов. Время зарядки аккумуляторного блока ограничено и не должно превышать 30 минут после полной зарядки. Полная зарядка аккумуляторов определяется индикатором. Если индикатор горит зеленым, это значит, что зарядка завершилась и аккумулятор можно доставать.

Если по истечении 3-х часов с момента начала зарядки аккумуляторного блока индикатор не горит зеленым, это говорит о неисправности аккумуляторного блока и его дальнейшая зарядка создает опасность возникновения пожара или взрыва.

#### Внимание!

Не оставляйте без присмотра аккумуляторный блок и зарядные устройства во время зарядки.

■ Держите аккумуляторный блок на безопасном расстоянии от источника тепла. Запрещается оставлять аккумуляторный блок на длительное время в местах воздействия высоких температур (под прямыми солнечными лучами, вблизи обогревателей или там, где температура превышает 45°C). Максимально допустимая температура аккумуляторной батареи 40°C. Нагрев аккумуляторного блока создает опасность возникновения пожара или взрыва.

■ Не допускайте попадания на аккумуляторный блок воды или дождя. Замыкание контактов аккумуляторного блока между собой может привести к возникновению большого тока, перегреву, возможным ожогам и даже разрыву блока.

■ Не роняйте и не ударяйте аккумуляторный блок. Не используйте аккумулятор, если он падал или подвергался ударам.

■ Заряжайте аккумуляторный блок до того, как он полностью разрядится. В случае потери мощности при эксплуатации инструмента, прекратите работу и зарядите аккумуляторный блок.

■ Никогда не заряжайте полностью заряженный аккумуляторный блок. Перезарядка сокращает срок службы блока.

- Не храните аккумуляторный блок (аккумулятор) в разряженном состоянии. Заряжайте сразу после разрядки. На хранение аккумулятор нужно убирать с зарядом в 50% и каждые 1-2 месяца доставать и подзаряжать.
- Хранить инструмент и аккумуляторный блок необходимо по отдельности.

**Нарушение техники безопасности или неправильное использование данного инструмента могут привести к серьезным травмам создать опасность возникновения пожара или взрыва.**

### **Дополнительные меры безопасности при работе с триммером**

- Из соображений безопасности всегда необходимо эксплуатировать инструмент, управляя им двумя руками.
- Режущая поверхность должна быть расположена примерно параллельно плоскости земли при стрижке и вертикально при обработке краев.
- Устройство не предназначено для промышленного использования.
- Используйте инструмент только при дневном или хорошем искусственном освещении.
- Не снимайте защитный кожух. Это может привести к серьезной травме оператора или окружающих, а также к повреждению инструмента.
- Осмотрите область кошения и уберите весь мусор, который может застрять в катушке. Также уберите все предметы, которые триммер может задеть во время резки.
- Держите детей подальше. Зрители должны находиться на безопасном расстоянии от рабочей зоны, не менее 15 метров.
- Держите руки и ноги подальше от режущей части триммера во время его использования.
- Не используйте триммер для уборки мусора.
- Держите удлинители вдали от режущих элементов.
- Используйте катушку, не имеющую повреждений. При случайном столкновении с камнем или другим препятствием остановите двигатель и проверьте катушку. Никогда не используйте сломанную или несбалансированную катушку.
- **Предупреждение.** Режущие элементы продолжают вращаться несколько секунд

### **Примечание:**

Хранить инструмент необходимо в закрытых или других помещениях с естественной вентиляцией, где колебания температуры и влажность воздуха существенно меньше, чем на открытом воздухе в районах с умеренным и холодным климатом, при температуре не выше +40°C и не ниже -50°C, относительной влажности не более 80% при +25°C, что соответствует условиям хранения 5 по ГОСТ 15150-89.

Транспортировать инструмент можно любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с сохранением изделия от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химически-активных веществ и обязательным соблюдением мер предосторожности при перевозки хрупких грузов, что соответствует условиям перевозки 8 по ГОСТ 15150- 89.

## ОПИСАНИЕ СБОРКИ И РАБОТЫ

### Установка и снятие аккумуляторного блока

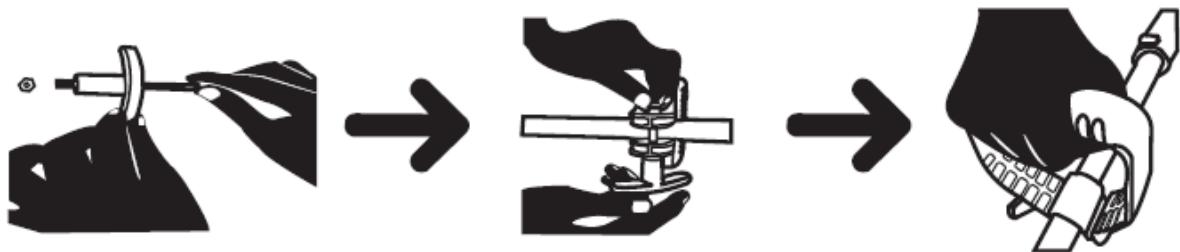
**ВНИМАНИЕ!** Аккумуляторный блок перед первым использованием следует полностью зарядить с помощью зарядного устройства, поставляемого в комплекте с инструментом.

#### Внимание!

Перед установкой аккумуляторного блока проследите, чтобы инструмент был выключен. Установка аккумуляторного блока во включенный инструмент может привести к несчастному случаю.

1. Чтобы установить аккумуляторный блок, совместите его контактную часть с отверстием в корпусе и вставьте до упора. Аккумуляторный блок должен защелкнуться в корпусе, издав характерный щелчок.
2. Не применяйте силу при вставке аккумуляторного блока. Если аккумуляторный блок не вставляется с легкостью, значит, он вставлен неправильно.
3. Чтобы снять аккумуляторный блок, отсоедините его от инструмента, одновременно нажимая на кнопку, расположенную на его лицевой стороне.

### Установка дополнительной рукоятки



### Установка защитного кожуха, режущего лезвия

#### Внимание!

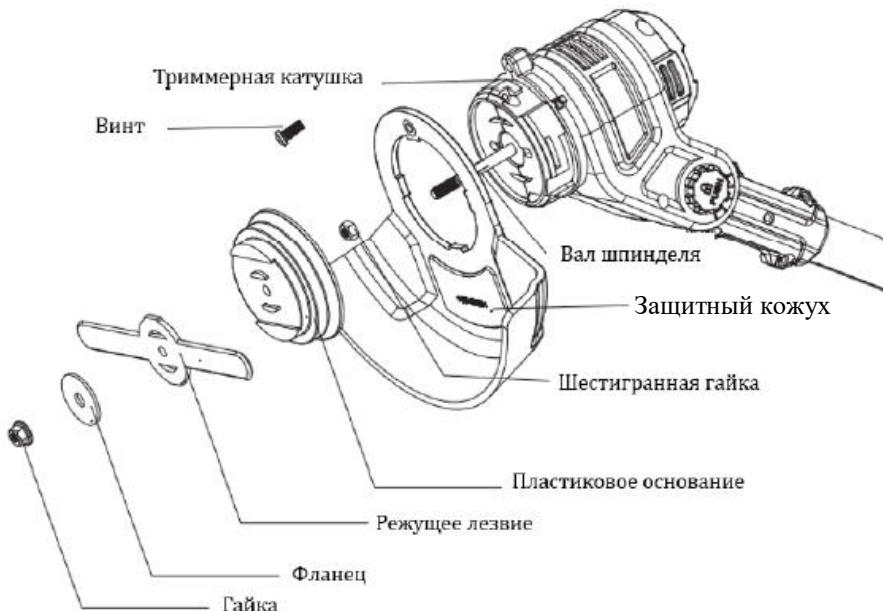
Отсоедините батарейный блок от устройства перед выполнением какой-либо сборки, регулировки или замены принадлежностей. Такие превентивные меры снижают риск случайного запуска инструмента.

- Отсоедините триммерную катушку с помощью прилагаемого ключа и поверните ключ против часовой стрелки.

• Установите защитный кожух на катушку, совместив пазы. Поверните кожух по часовой стрелке на  $45^\circ$  до тех пор, пока он не защелкнется на катушке. Затем закрепите винт и соедините кожух и триммерную катушку.

• Поместите пластиковое основание, режущее лезвие, фланец и гайку по очереди на вал шпинделя.

• Затяните гайку, повернув ключ по часовой стрелке.

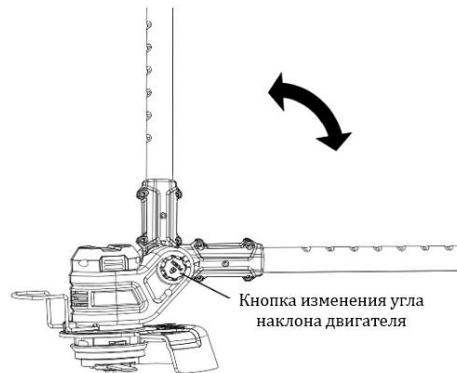


### Регулировка длины штанги

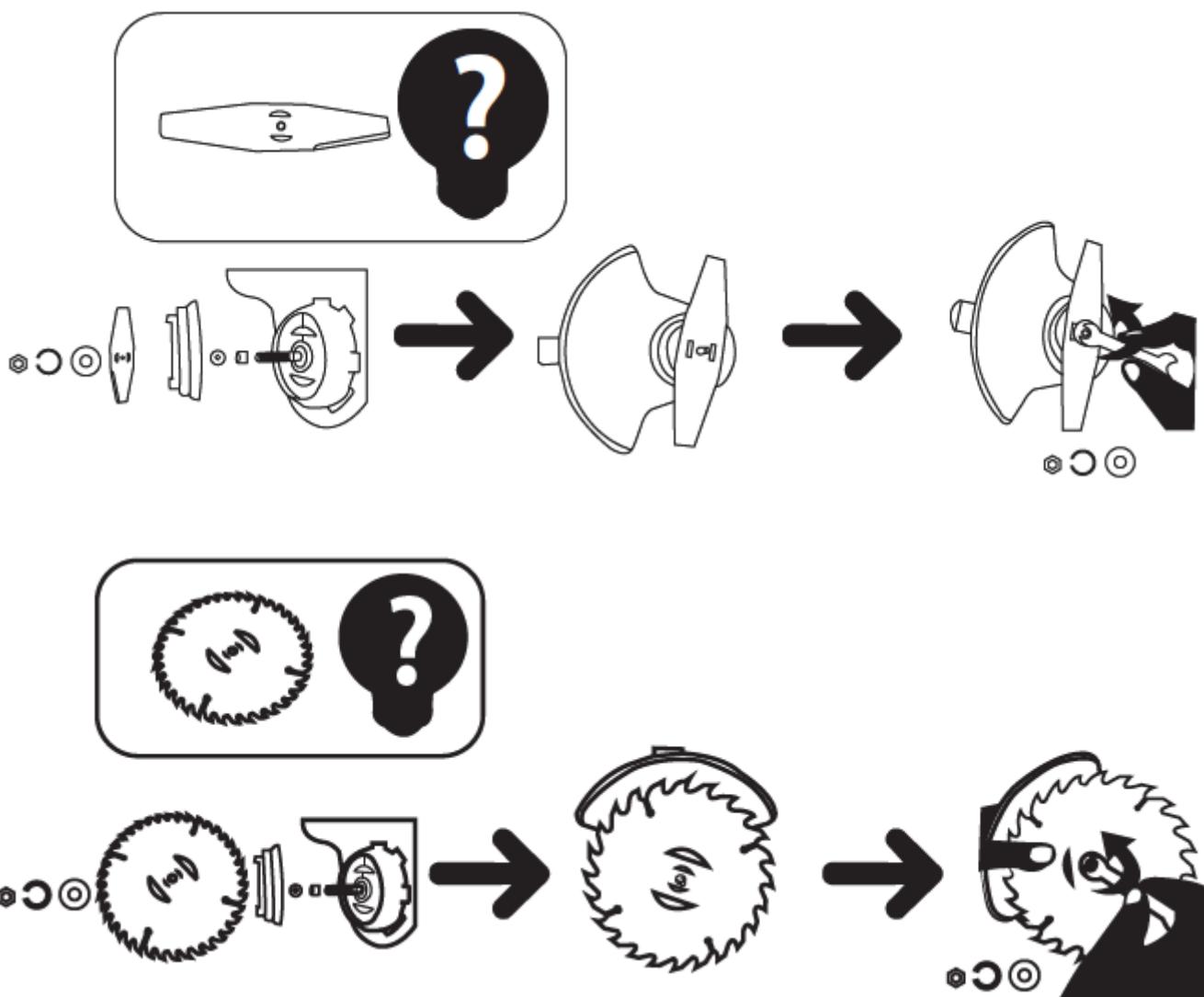
Нажмите кнопку-фиксатор штанги, чтобы отрегулировать длину штанги в соответствии с индивидуальными предпочтениями.



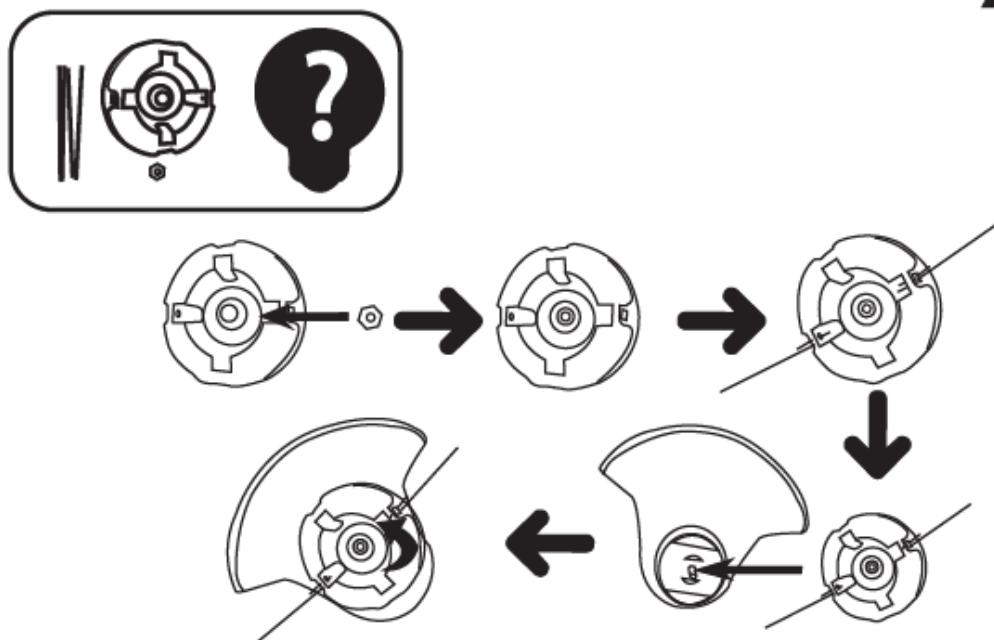
### Регулировка рабочего угла триммерной катушки



## Установка режущих насадок



## Установка лески



Чтобы установить на инструмент леску, повторите действия, показанные на рисунке выше.

## Включение/Выключение

- Для включения нажать на блокировку включения и в этом положении задействовать выключатель.
- Для выключения отпустить выключатель. Отпустить блокировку включения.

## Работа с триммером

### Внимание!

Не косите траву во время и сразу после дождя, т.к. влага может повредить инструмент.

- Держите триммер так, чтобы лезвие/нож/катушка были параллельны поверхности земли.
- Работу производите только на максимальных оборотах двигателя.
- При скашивании высокой травы триммер может перегреться и выйти из строя. Разделите процесс кошения на несколько этапов, постепенно снижая уровень покоса травы.

## Техническое обслуживание и чистка

### Внимание!

До начала работ по техобслуживанию, смене оснастки и т.д., а также при транспортировке и хранении извлекайте аккумулятор из электроинструмента. При непреднамеренном включении возникает опасность травмирования.

- После каждого использования протирайте корпус и ручки изделия мягкой сухой тканью. В случае повреждения какой-либо детали необходимо обратиться в сервисный центр для выполнения надлежащего ремонта или замены.
- Соблюдайте осторожность при очистке защитного кожуха и лезвий. Для защиты рук используйте перчатки.
- Следите и своевременно очищайте вентиляционные каналы корпуса электродвигателя.
- При очистке пластмассовых деталей **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать растворители. Большинство пластмасс восприимчиво и может быть повреждено от использования растворителей. Используйте чистую ткань для удаления грязи, пыли, масла или смазки. Не допускайте взаимодействия тормозных жидкостей, бензина, нефтепродуктов, пропиточных масел и т.п. с пластмассовыми деталями.

## СРОК СЛУЖБЫ И УТИЛИЗАЦИЯ

При соблюдении требований, указанных в настоящем руководстве по эксплуатации и в гарантийном талоне, срок службы товара составляет 3 года.

По окончании срока службы возможно использование инструмента по назначению, если его состояние отвечает требованиям безопасности и инструмент не утратил свои функциональные свойства.

Не выбрасывайте инструмент, а также комплектующие и составные детали в бытовые отходы! Отслуживший свой срок инструмент должен утилизироваться в соответствии с Вашими региональными нормативными актами по утилизации электроинструментов и аккумуляторных батарей.

За подробной информацией о пунктах по сбору электроинструментов и аккумуляторных батарей обращайтесь в свой административный округ, в местную службу по переработке отходов или в магазин, в котором был куплен инструмент.

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

### Возможные неисправности

Неисправность	Вероятная причина
Одновременное сгорание якоря и статора	
Сгорание якоря с оплавлением изоляционных втулок.	Работа с перегрузкой электродвигателя.
Сгорание статора с одновременным оплавлением изоляционных втулок якоря.	
Коррозия деталей изделия.	
Проникновение внутрь инструмента жидкостей частиц строительных смесей, материалов	
Механическое повреждение корпуса, узлов, деталей	Небрежное обращение с инструментом при работе и хранении.
Сильное загрязнение инструмента как внешнее, так и внутреннее	

### Возможные неисправности и методы их устранения

Неисправность	Вероятная причина	Действия по устранению
Триммер не включается / не развивает обороты	Разряжен АКБ	Зарядите АКБ. Если аккумулятор холодный/горячий, то дать ему нагреться/остыть
	Неисправен выключатель	Обратитесь в сервисный центр
	Загрязнен коллектор	
	Неисправны обмотки якоря	
Триммер работает с перебоями	Повреждена внутренняя проводка инструмента	Обратитесь в сервисный центр
	Неисправность выключателя	
Повышенная вибрация, шум	Неисправны подшипники	Обратитесь в сервисный центр
	Неисправен вал привода	
Появление дыма и запаха горелой изоляции	Неисправность обмоток якоря или статора	Обратитесь в сервисный центр
Двигатель перегревается	Загрязнены окна охлаждения электродвигателя	Прочистить окна охлаждения

	Электродвигатель перегружен	Снять нагрузку и в течение 2-3 минут обеспечить работу инструмента на холостом ходу
	Неисправен якорь	Обратитесь в сервисный центр
Двигатель работает, но лезвие/нож не вращается	Обрыв вала привода	Обратитесь в сервисный центр
Двигатель не развивает полную скорость и не работает на полную мощность	Низкий заряд АКБ	
	Сгорела обмотка или обрыв в обмотке	Обратитесь в сервисный центр

### Ошибки пользователя, ведущие к отказам

Действия, ведущие к отказу	Признак	Последствия
Перегруз	Повышенная температура корпуса, редуктора	Одновременный выход из строя статора, ротора
Продолжительная работа без перерывов на охлаждение	Повышенная температура корпуса, редуктора	Выход из строя статора, ротора

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок эксплуатации инструмента составляет 12 месяцев со дня продажи розничной сетью (магазином). Если инструмент эксплуатировался в коммерческих целях (профессионально), срок гарантии составляет 1 месяц со дня продажи.

Гарантийный ремонт осуществляется при соблюдении следующих условий:

1. Наличие кассового чека.
2. Предоставление неисправного инструмента в комплекте с аккумуляторным блоком и зарядным устройством в чистом виде.

Гарантийное обслуживание не предоставляется:

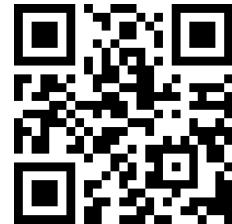
1. На инструмент, у которого неразборчив или изменен серийный номер (при наличии);
2. На последствия самостоятельного ремонта, разборки, чистки и смазки инструмента в гарантийный период (не требуемые по инструкции эксплуатации), о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей;
3. На последствия самостоятельного ремонта/разборки зарядного устройства;
4. На неисправности, возникшие в результате несообщения о первоначальной неисправности;
5. На инструмент, который эксплуатировался с нарушениями инструкции по эксплуатации или не по назначению;
6. На повреждения, дефекты, вызванные внешними механическими воздействиями, воздействием агрессивных средств и высоких температур или иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность и др.;
7. На неисправности, вызванные попаданием в инструмент иночуждных тел, небрежным или плохим уходом, повлекшими за собой выход из строя инструмента;
8. На неисправности, возникшие вследствие перегрузки, повлекшие за собой выход из строя двигателя или других узлов и деталей, а также вследствие несоответствия параметров электросети номинальному напряжению;
9. На неисправности, вызванные использованием неоригинальных запасных частей и принадлежностей;

- 10.На недостатки изделий, возникшие вследствие эксплуатации с не устранимыми иными недостатками;
- 11.На недостатки изделий, возникшие вследствие технического обслуживания и внесения конструктивных изменений лицами, организациями, не являющимися авторизованными сервисными центрами;
- 12.На естественный износ изделия и комплектующих в результате интенсивного использования;
- 13.На такие виды работ, как регулировка, чистка, смазка, замена расходных материалов, а также периодическое обслуживание и прочий уход за изделием, оговоренным в Руководстве (Инструкции по эксплуатации);
- 14.Предметом гарантии не является неполная комплектация изделия, которая могла быть обнаружена при продаже изделия;

Гарантия не распространяется комплектующие и составные детали, являющиеся расходными и быстроизнашивающимися, к которым относятся:

- оснастка (сменные принадлежности), входящие в комплектацию или устанавливаемые пользователем, например, ножи, леска и прочая сменная оснастка;  
-аккумуляторные блоки.

Перечень сервисных центров Вы можете посмотреть на сайте: <https://z3k.ru/service/>  
Перейти по ссылке можно отсканировав QR код:



**Экспортер/Изготовитель:** NANTONG CHANGE ELECTRIC TOOLS CO., LTD / НАНЬТУН ЧЕЙНДЖ ИЛЕКТРИК ТУЛЗ КО., ЛТД.

**Адрес экспортёра/изготовителя:** LWS INDUSTRIAL AREA, QIDONG CITY, JIANGSU PROVINCE, CHINA / ЭЛВИЭСАЙ ИНДАСТРИАЛ АРЕА, ГОРОД ЦИДУН, ПРОВИНЦИЯ ЦЗЯНСУ, КИТАЙ

**Импортер/Организация, уполномоченная принимать претензии:** ООО «ДЕКО ЕВРОПА»

**Адрес импортера:** 107078, Москва г, Новорязанская ул, дом 18

**Тел.** +7 (905) 518-81-22

**E-mail:** info@z3k.ru

**Сделано в Китае**

**Дата производства указана на индивидуальной упаковке.**

**Изделие соответствует требованиям:**

TP TC 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»;

TP TC 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

TP EAEC 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».



# zitrek

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

www.zitrek.ru

№ \_\_\_\_\_

Наименование изделия и модель \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_ Подпись продавца \_\_\_\_\_

м.п.

Сервисные центры:



Штамп торговой  
организации

**ВНИМАНИЕ!** Не заполненный гарантийный талон – НЕДЕЙСТВИТЕЛЕН!

### 1. УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ:

- 1.1 Гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и обусловленные производственными факторами.
- 1.2 Гарантийные обязательства имеют силу при наличии заполненного гарантийного талона. Гарантийный срок исчисляется от даты продажи техники, которая фиксируется в гарантийном талоне.
- 1.3 Гарантия покрывает стоимость замены дефектных частей, восстановление таких частей или получение эквивалентных частей, при условии правильной эксплуатации в соответствии с Руководством по эксплуатации. Дефектной частью (изделием) считается часть (изделие), в которой обнаружен заводской брак, существовавший на момент поставки (продажи) и выявленный в процессе эксплуатации.
- 1.4 Гарантийные обязательства не покрывают ущерб, нанесенный другому оборудованию, работающему в сопряжении с данным изделием.
- 1.5 Гарантия не покрывает запасные части или изделия, поврежденные во время транспортировки, установки или самостоятельного ремонта в процессе неправильного использования, перегрузки, недостаточной смазки, в результате невыполнения требований или ошибочной трактовки Руководства (инструкции) по эксплуатации, которые могли стать причиной или увеличили повреждение, если была изменена настройка, если изделие использовались в целях для которого оно не предназначено.
- 1.6 Гарантийные обязательства не покрывают ущерб вызванный действием непреодолимой силы (несчастный случай, пожар, наводнение, удар молнии и т.п.).
- 1.7 С момента отгрузки товара со склада продавца и перехода прав собственности от продавца к покупателю, все риски связанные с транспортировкой и перемещением отгруженных товаров в гарантийные обязательства не входят.
- 1.8 Покупатель доставляет изделие в ремонт самостоятельно и за свой счет, изделие должно быть в чистом виде.

### 2. ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ:

- 2.1 Гарантийные обязательства не распространяются на: принадлежности, расходные материалы, и запасные части, вышедшие из строя вследствие нормального износа в процессе эксплуатации оборудования, такие как: приводные ремни; резиновые амортизаторы и вибрационные узлы крепления; стартер ручной, муфта центробежная, транспортировочные колеса; топливные, масляные и воздушные фильтры; свечи зажигания, трос газа; затирочные лезвия и диски, гибкие валы, диски для резки швов, чашки шлифовальные, зубчатые резаки; на масла и ГСМ, а также неисправности, возникшие в результате несвоевременного устранения других ранее обнаруженных неисправностей.
- 2.2 Владелец лишается права проведения бесплатного ремонта и дальнейшего гарантийного обслуживания данного изделия при наличии механических повреждений или несанкционированного ремонта, нарушении правил эксплуатации, несвоевременного проведения работ по техническому обслуживанию узлов и механизмов изделия, повреждений, возникших в результате продолжения эксплуатации оборудования при обнаружении недостатка масла и ГСМ.
- 2.3 Для техники имеющей в своем составе двигатель внутреннего сгорания, гарантийные обязательства не действуют в следующих случаях:
  - отложений на клапанах, загрязнения элементов топливной системы, обнаружения следов применения некачественного или несоответствующего топлива, масла и смазок, указанных в Руководстве по эксплуатации.
  - наличия задиров, трещин в трущихся парах двигателя и любых поломок, вызванных перегревов двигателя, неисправности, повлекшие механические деформации по вине Потребителя.
  - применения неоригинальных запасных частей при ремонте или обслуживании.
  - любых изменений в конструкции изделия.
  - повреждения узлов и/или деталей вследствие несоблюдения правил транспортировки и/или хранения.
- 2.4 Сервисный центр не несет ответственности, ни за какой ущерб или упущенную выгоду в результате дефекта (брата) оборудования.

### ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ:

12 календарных месяцев или 1000 моточасов наработки (в зависимости от того, что наступит раньше) начиная с момента продажи.

Товар получен в исправном состоянии, без повреждений, в полной комплектности, проверен в моем присутствии.

Претензий к качеству товара, комплектации, упаковке, внешнему виду – НЕ ИМЕЮ.

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен. Подпись покупателя \_\_\_\_\_

### ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

№

Дата приемки \_\_\_\_\_

Сервисный центр \_\_\_\_\_

Дата выдачи \_\_\_\_\_

Подпись клиента \_\_\_\_\_

Тел. и адрес клиента \_\_\_\_\_

### ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

№

Дата приемки \_\_\_\_\_

Сервисный центр \_\_\_\_\_

Дата выдачи \_\_\_\_\_

Подпись клиента \_\_\_\_\_

Тел. и адрес клиента \_\_\_\_\_